

RUGER® LCP® RECOIL SPRINGS - WOLFF LCP® RECOIL CALIBRATION PAK

Factory weight is 9 lb. Use heavier 11, 12, or 13 lb. spring to improve cycling reliability, especially with hot loads. The LCP® recoil “spring” consists of an outer and inner spring; each recoil spring pair comes with an extra-power firing pin spring to further promote reliable ignition. Recoil Calibration Pak contains one each 11, 12, and 13 lb. recoil springs, plus three extra-power firing pin springs.



Attributes

- Name: WOLFF LCP® RECOIL CALIBRATION PAK
- Manufacturer: WOLFF
- Product no.: 969000226
- Mfr. No.: 13230
- Make: Ruger
- Model: LCP
- Pounds: 11 lbs,12 lbs,13 lbs
- Delivery weight: 0.023kg

Item details

Made in USA

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: RUGER® LCP® Rückstoßfedern Sicherheitsanleitungsleitfaden](#)
- [English: RUGER® LCP® Recoil Springs Safety Instruction Guide](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad para los Resortes de Retroceso RUGER® LCP®](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour les Ressorts de Recul RUGER® LCP®](#)
- [Italiano: Guida alle Istruzioni di Sicurezza per le Molle di Rinculo RUGER® LCP®](#)
- [Norsk: RUGER® LCP® Rekylfjærer Sikkerhetsinstruksjonsguide](#)
- [Polski: RUGER® LCP® Instrukcja Bezpieczeństwa Sprężyn Powrotnych](#)
- [Suomi: RUGER® LCP® Rekyylijouset Turvaohjeet](#)
- [Svenska: RUGER® LCP® Recoil Springs Säkerhetsinstruktionsguide](#)
- [Český: RUGER® LCP® Příručka pro bezpečnost použití pružin zpětného rázu](#)

RUGER® LCP® Rückstoßfedern

Sicherheitsanleitungsleitfaden

Einführung

Danke, dass du dich für die RUGER® LCP® Rückstoßfedern von WOLFF entschieden hast. Dieser Leitfaden enthält wichtige Sicherheitsanweisungen und Richtlinien, um die sichere Verwendung und Handhabung deiner Rückstoßfedern zu gewährleisten. Bitte lies diesen Leitfaden sorgfältig, um zu verstehen, wie du dieses Produkt sicher und effektiv nutzen kannst.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stelle sicher, dass alle Sicherheitsanweisungen befolgt werden, um Unfälle zu vermeiden.
- Halte das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern und unbefugten Personen.
- Überprüfe die Rückstoßfedern vor der Verwendung auf Anzeichen von Beschädigungen oder Abnutzung.
- Verwende nur die empfohlenen Gewichte der Rückstoßfedern (11 lb, 12 lb oder 13 lb), um die Zuverlässigkeit des Durchlaufs zu verbessern.
- Trage immer geeignete Schutzausrüstung, wenn du mit Feuerwaffen und zugehörigen Komponenten umgehst.
- Melde unsichere Produkte oder Unfälle den zuständigen Behörden.

Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Verwendung

- Stelle vor der Installation sicher, dass die Feuerwaffe entladen ist und in eine sichere Richtung zeigt.
- Versuche nicht, die Rückstoßfedern in irgendeiner Weise zu modifizieren oder zu verändern.
- Verwende die Rückstoßfedern nur mit dem RUGER® LCP® Modell.
- Stelle sicher, dass der Installationsbereich sauber und frei von Hindernissen ist.
- Sei dir der potenziellen Gefahren im Zusammenhang mit unsachgemäßer Installation bewusst, die zu Fehlfunktionen oder Verletzungen führen können.

Anweisungen zur Installation und Nutzung

1. Vorbereitung:

- Stelle sicher, dass die Feuerwaffe entladen ist.
- Sammle die notwendigen Werkzeuge für die Installation.

2. Installation:

- Entferne die vorhandene Rückstoßfeder von der Feuerwaffe.
- Wähle das gewünschte Gewicht der Rückstoßfeder (11 lb, 12 lb oder 13 lb) aus dem Kalibrierungspaket aus.
- Installiere die neue Rückstoßfeder, indem du sie richtig innerhalb der Rückstoßbaugruppe der Feuerwaffe ausrichtest.
- Stelle sicher, dass die Feder korrekt sitzt, um eine Fehlstellung zu vermeiden.

3. Testen:

- Führe nach der Installation einen Funktionscheck durch, um sicherzustellen, dass die Feuerwaffe korrekt funktioniert.
- Teste die Feuerwaffe in einer sicheren und kontrollierten Umgebung.

4. Wartung:

- Überprüfe regelmäßig die Rückstoßfedern auf Anzeichen von Abnutzung oder Beschädigungen.
- Ersetze die Rückstoßfedern nach Bedarf, um eine optimale Leistung aufrechtzuerhalten.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorge beschädigte oder abgenutzte Rückstoßfedern gemäß den örtlichen Vorschriften.
- Entsorge Rückstoßfedern nicht im regulären Haushaltsmüll.
- Kontaktiere örtliche Recyclingzentren für geeignete Entsorgungsmethoden.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für Anfragen zu Sicherheits oder Produktinformationen verweisen wir auf die Kontaktdaten des Herstellers, die mit deiner Produktverpackung bereitgestellt werden.

Denke daran, beim Umgang mit Feuerwaffen und deren Komponenten immer die Sicherheit an erste Stelle zu setzen. Danke für deine Aufmerksamkeit zu diesen wichtigen Sicherheitsrichtlinien.

RUGER® LCP® Recoil Springs Safety Instruction Guide

Introduction

Thank you for choosing the RUGER® LCP® Recoil Springs by WOLFF. This guide provides important safety instructions and guidelines to ensure the safe use and handling of your recoil springs. Please read this guide carefully to understand how to use this product safely and effectively.

General Safety Guidelines

- Ensure that all safety instructions are followed to prevent accidents.
- Keep the product out of reach of children and unauthorized users.
- Inspect the recoil springs for any signs of damage or wear before use.
- Use only the recommended weights of recoil springs (11 lb, 12 lb, or 13 lb) for improved cycling reliability.
- Always wear appropriate safety gear when handling firearms and associated components.
- Report any unsafe products or accidents to the appropriate authorities.

Specific Safety Precautions for Use

- Before installation, ensure that the firearm is unloaded and pointed in a safe direction.
- Do not attempt to modify or alter the recoil springs in any way.
- Use the recoil springs only with the RUGER® LCP® firearm model.
- Ensure that the installation area is clean and free from obstructions.
- Be aware of the potential hazards associated with improper installation, which may include malfunctions or injury.

Instructions for Installation and Usage

1. Preparation:

- Ensure the firearm is unloaded.
- Gather necessary tools for installation.

2. Installation:

- Remove the existing recoil spring from the firearm.
- Select the desired recoil spring weight (11 lb, 12 lb, or 13 lb) from the calibration pak.
- Install the new recoil spring by aligning it properly within the firearm's recoil assembly.
- Make sure the spring is seated correctly to avoid any misalignment.

3. Testing:

- After installation, perform a function check to ensure the firearm operates correctly.
- Test the firearm in a safe and controlled environment.

4. Maintenance:

- Regularly inspect the recoil springs for signs of wear or damage.
- Replace the recoil springs as necessary to maintain optimal performance.

Disposal Instructions

- Dispose of any damaged or worn recoil springs in accordance with local regulations.
- Do not dispose of recoil springs in regular household waste.
- Contact local recycling centers for proper disposal methods.

Contact Information for Further Support

For any inquiries regarding safety or product information, please refer to the manufacturer's contact details provided with your product packaging.

Remember to always prioritize safety when handling firearms and their components. Thank you for your attention to these important safety guidelines.

Guía de Instrucciones de Seguridad para los Resortes de Retroceso RUGER® LCP®

Introducción

Gracias por elegir los Resortes de Retroceso RUGER® LCP® de WOLFF. Esta guía proporciona instrucciones y pautas de seguridad importantes para garantizar el uso y manejo seguro de tus resortes de retroceso. Por favor, lee esta guía con atención para entender cómo usar este producto de manera segura y efectiva.

Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de seguir todas las instrucciones de seguridad para prevenir accidentes.
- Mantén el producto fuera del alcance de niños y usuarios no autorizados.
- Inspecciona los resortes de retroceso en busca de signos de daño o desgaste antes de usarlos.
- Usa solo los pesos recomendados de resortes de retroceso (11 lb, 12 lb o 13 lb) para mejorar la fiabilidad del ciclo.
- Siempre usa el equipo de seguridad apropiado al manejar armas de fuego y componentes asociados.
- Informa sobre cualquier producto inseguro o accidentes a las autoridades correspondientes.

Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- Antes de la instalación, asegúrate de que el arma de fuego esté descargada y apuntada en una dirección segura.
- No intentes modificar o alterar los resortes de retroceso de ninguna manera.
- Usa los resortes de retroceso solo con el modelo de arma RUGER® LCP®.
- Asegúrate de que el área de instalación esté limpia y libre de obstrucciones.
- Ten en cuenta los peligros potenciales asociados con una instalación incorrecta, que pueden incluir fallos o lesiones.

Instrucciones para la Instalación y Uso

1. Preparación:

- Asegúrate de que el arma de fuego esté descargada.
- Reúne las herramientas necesarias para la instalación.

2. Instalación:

- Retira el resorte de retroceso existente del arma de fuego.
- Selecciona el peso de resorte de retroceso deseado (11 lb, 12 lb o 13 lb) del paquete de calibración.
- Instala el nuevo resorte de retroceso alineándolo correctamente dentro del ensamblaje de retroceso del arma de fuego.
- Asegúrate de que el resorte esté colocado correctamente para evitar cualquier desalineación.

3. Prueba:

- Después de la instalación, realiza una verificación de funcionamiento para asegurarte de que el arma de fuego funcione correctamente.
- Prueba el arma de fuego en un entorno seguro y controlado.

4. Mantenimiento:

- Inspecciona regularmente los resortes de retroceso en busca de signos de desgaste o daño.
- Reemplaza los resortes de retroceso según sea necesario para mantener un rendimiento óptimo.

Instrucciones de Eliminación

- Desecha cualquier resorte de retroceso dañado o desgastado de acuerdo con las regulaciones locales.
- No deseches los resortes de retroceso en la basura doméstica habitual.
- Contacta a los centros de reciclaje locales para conocer los métodos adecuados de eliminación.

Información de Contacto para Soporte Adicional

Para cualquier consulta sobre seguridad o información del producto, consulta los detalles de contacto del fabricante que se proporcionan con el empaque de tu producto.

Recuerda siempre priorizar la seguridad al manejar armas de fuego y sus componentes. Gracias por tu atención a estas importantes pautas de seguridad.

Guide de Sécurité pour les Ressorts de Recul RUGER® LCP®

Introduction

Merci d'avoir choisi les ressorts de recul RUGER® LCP® de WOLFF. Ce guide fournit des instructions de sécurité importantes et des directives pour garantir l'utilisation et la manipulation sûres de tes ressorts de recul. Merci de lire ce guide attentivement pour comprendre comment utiliser ce produit en toute sécurité et efficacité.

Directives de Sécurité Générales

- Assuretoi que toutes les instructions de sécurité sont suivies pour éviter les accidents.
- Garde le produit hors de portée des enfants et des utilisateurs non autorisés.
- Inspecte les ressorts de recul pour tout signe de dommage ou d'usure avant utilisation.
- Utilise uniquement les poids recommandés pour les ressorts de recul (11 lb, 12 lb ou 13 lb) pour améliorer la fiabilité du cycle.
- Porte toujours un équipement de sécurité approprié lors de la manipulation des armes à feu et des composants associés.
- Signale tout produit dangereux ou tout accident aux autorités compétentes.

Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- Avant l'installation, assuretoi que l'arme à feu est déchargée et pointée dans une direction sûre.
- Ne tente pas de modifier ou d'altérer les ressorts de recul de quelque manière que ce soit.
- Utilise les ressorts de recul uniquement avec le modèle d'arme à feu RUGER® LCP®.
- Assuretoi que la zone d'installation est propre et dégagée d'obstructions.
- Sois conscient des dangers potentiels associés à une installation incorrecte, qui peuvent inclure des pannes ou des blessures.

Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

1. Préparation :

- Assuretoi que l'arme à feu est déchargée.
- Rassemble les outils nécessaires pour l'installation.

2. Installation :

- Retire le ressort de recul existant de l'arme à feu.
- Sélectionne le poids de ressort de recul souhaité (11 lb, 12 lb ou 13 lb) dans le pak de calibration.
- Installe le nouveau ressort de recul en l'alignant correctement dans l'assemblage de recul de l'arme à feu.
- Assuretoi que le ressort est bien en place pour éviter tout désalignement.

3. Test :

- Après l'installation, effectue un contrôle de fonctionnement pour t'assurer que l'arme à feu fonctionne correctement.
- Teste l'arme à feu dans un environnement sûr et contrôlé.

4. Entretien :

- Inspecte régulièrement les ressorts de recul pour des signes d'usure ou de dommage.

- Remplace les ressorts de recul si nécessaire pour maintenir des performances optimales.

Instructions de Disposal

- Dispose de tout ressort de recul endommagé ou usé conformément aux réglementations locales.
- Ne jette pas les ressorts de recul dans les déchets ménagers ordinaires.
- Contacte les centres de recyclage locaux pour connaître les méthodes d'élimination appropriées.

Informations de Contact pour un Support Supplémentaire

Pour toute question concernant la sécurité ou les informations sur le produit, veuillez consulter les coordonnées du fabricant fournies avec l'emballage de votre produit.

N'oublie pas de toujours prioriser la sécurité lors de la manipulation des armes à feu et de leurs composants. Merci de prêter attention à ces importantes directives de sécurité.

Guida alle Istruzioni di Sicurezza per le Molle di Rinculo RUGER® LCP®

Introduzione

Grazie per aver scelto le Molle di Rinculo RUGER® LCP® di WOLFF. Questa guida fornisce importanti istruzioni di sicurezza e linee guida per garantire un uso e una gestione sicuri delle molle di rinculo. Si prega di leggere attentamente questa guida per comprendere come utilizzare questo prodotto in modo sicuro ed efficace.

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurarsi che tutte le istruzioni di sicurezza siano seguite per prevenire incidenti.
- Tenere il prodotto fuori dalla portata di bambini e utenti non autorizzati.
- Ispezionare le molle di rinculo per eventuali segni di danno o usura prima dell'uso.
- Utilizzare solo i pesi raccomandati delle molle di rinculo (11 lb, 12 lb o 13 lb) per migliorare l'affidabilità del ciclo.
- Indossare sempre l'equipaggiamento di sicurezza appropriato quando si maneggiano armi da fuoco e componenti associati.
- Segnalare eventuali prodotti non sicuri o incidenti alle autorità competenti.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Prima dell'installazione, assicurarsi che l'arma sia scarica e puntata in una direzione sicura.
- Non tentare di modificare o alterare le molle di rinculo in alcun modo.
- Utilizzare le molle di rinculo solo con il modello di arma RUGER® LCP®.
- Assicurarsi che l'area di installazione sia pulita e priva di ostacoli.
- Essere consapevoli dei potenziali pericoli associati a un'installazione impropria, che possono includere malfunzionamenti o infortuni.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

1. Preparazione:

- Assicurarsi che l'arma sia scarica.
- Raccogliere gli strumenti necessari per l'installazione.

2. Installazione:

- Rimuovere la molla di rinculo esistente dall'arma.
- Selezionare il peso desiderato della molla di rinculo (11 lb, 12 lb o 13 lb) dal pacco di calibrazione.
- Installare la nuova molla di rinculo allineandola correttamente all'interno dell'assemblaggio di rinculo dell'arma.
- Assicurarsi che la molla sia posizionata correttamente per evitare qualsiasi disallineamento.

3. Test:

- Dopo l'installazione, eseguire un controllo di funzionamento per garantire che l'arma operi correttamente.
- Testare l'arma in un ambiente sicuro e controllato.

4. Manutenzione:

- Ispezionare regolarmente le molle di rinculo per segni di usura o danno.

- Sostituire le molle di rinculo secondo necessità per mantenere prestazioni ottimali.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Smaltire eventuali molle di rinculo danneggiate o usurate in conformità con le normative locali.
- Non smaltire le molle di rinculo nei rifiuti domestici regolari.
- Contattare i centri di riciclaggio locali per metodi di smaltimento appropriati.

Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto

Per eventuali domande relative alla sicurezza o alle informazioni sul prodotto, si prega di fare riferimento ai dettagli di contatto del produttore forniti con l'imballaggio del prodotto.

Ricordate di dare sempre priorità alla sicurezza quando si maneggiano armi da fuoco e i loro componenti. Grazie per la vostra attenzione a queste importanti linee guida di sicurezza.

RUGER® LCP® Rekylfjærer

Sikkerhetsinstruksjonsguide

Introduksjon

Takk for at du valgte RUGER® LCP® rekylfjærer fra WOLFF. Denne guiden gir viktige sikkerhetsinstruksjoner og retningslinjer for å sikre trygg bruk og håndtering av rekylfjærene dine. Vennligst les denne guiden nøye for å forstå hvordan du bruker dette produktet på en trygg og effektiv måte.

Generelle Sikkerhetsretningslinjer

- Sørg for at alle sikkerhetsinstruksjoner følges for å forhindre ulykker.
- Hold produktet utilgjengelig for barn og uautoriserte brukere.
- Inspiser rekylfjærene for tegn på skade eller slitasje før bruk.
- Bruk kun de anbefalte vektene på rekylfjærer (11 lb, 12 lb eller 13 lb) for å forbedre syklingsspåtelighet.
- Bruk alltid passende verneutstyr når du håndterer skytevåpen og tilknyttede komponenter.
- Rapporter eventuelle usikre produkter eller ulykker til de relevante myndighetene.

Spesifikke Sikkerhetstiltak for Bruk

- Før installasjon, sørg for at skytevåpenet er avfyrt og pekes i en trygg retning.
- Forsøk ikke å modifisere eller endre rekylfjærene på noen måte.
- Bruk rekylfjærene kun med RUGER® LCP® skytevåpenmodellen.
- Sørg for at installasjonsområdet er rent og fritt for hindringer.
- Vær oppmerksom på potensielle farer knyttet til feil installasjon, som kan inkludere feilfunksjoner eller skade.

Instruksjoner for Installasjon og Bruk

1. Forberedelse:

- Sørg for at skytevåpenet er avfyrt.
- Samle nødvendige verktøy for installasjon.

2. Installasjon:

- Fjern den eksisterende rekylfjæren fra skytevåpenet.
- Velg ønsket vekt på rekylfjæren (11 lb, 12 lb eller 13 lb) fra kalibreringspakken.
- Installer den nye rekylfjæren ved å justere den riktig innenfor skytevåpenets rekylmontering.
- Sørg for at fjæren er korrekt plassert for å unngå feiljustering.

3. Testing:

- Etter installasjon, utfør en funksjonstest for å sikre at skytevåpenet fungerer korrekt.
- Test skytevåpenet i et trygt og kontrollert miljø.

4. Vedlikehold:

- Inspiser regelmessig rekylfjærene for tegn på slitasje eller skade.
- Bytt ut rekylfjærene ved behov for å opprettholde optimal ytelse.

Avfallsinstruksjoner

- Kaste eventuelle skadede eller slitte rekylfjærer i samsvar med lokale forskrifter.
- Ikke kast rekylfjærer i vanlig husholdningsavfall.
- Kontakt lokale resirkuleringssentre for riktige avfallsmetoder.

Kontaktinformasjon for Ytterligere Støtte

For eventuelle henvendelser angående sikkerhet eller produktinformasjon, vennligst se produsentens kontaktopplysninger som følger med produktpakken.

Husk alltid å prioritere sikkerhet når du håndterer skytevåpen og deres komponenter. Takk for at du tar hensyn til disse viktige sikkerhetsretningslinjene.

RUGER® LCP® Instrukcja Bezpieczeństwa

Sprężyn Powrotnych

Wprowadzenie

Dziękujemy za wybór sprężyn powrotnych RUGER® LCP® od WOLFF. Niniejsza instrukcja zawiera ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa oraz wskazówki, które pomogą zapewnić bezpieczne użytkowanie i obsługę sprężyn powrotnych. Proszę dokładnie zapoznać się z tą instrukcją, aby zrozumieć, jak bezpiecznie i skutecznie korzystać z tego produktu.

Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Upewnij się, że wszystkie instrukcje bezpieczeństwa są przestrzegane, aby zapobiec wypadkom.
- Trzymaj produkt z dala od dzieci i osób nieupoważnionych.
- Przed użyciem sprawdź sprężyny powrotne pod kątem uszkodzeń lub zużycia.
- Używaj tylko zalecanych wag sprężyn powrotnych (11 lb, 12 lb lub 13 lb) w celu poprawy niezawodności cyklu.
- Zawsze noś odpowiednie wyposażenie ochronne podczas obsługi broni palnej i związanych z nią elementów.
- Zgłaszaj wszelkie niebezpieczne produkty lub wypadki odpowiednim organom.

Specyficzne środki ostrożności przy użytkowaniu

- Przed instalacją upewnij się, że broń jest rozładowana i skierowana w bezpiecznym kierunku.
- Nie próbuj modyfikować ani zmieniać sprężyn powrotnych w jakikolwiek sposób.
- Używaj sprężyn powrotnych wyłącznie z modelem broni RUGER® LCP®.
- Upewnij się, że miejsce instalacji jest czyste i wolne od przeszkód.
- Bądź świadomy potencjalnych zagrożeń związanych z niewłaściwą instalacją, które mogą obejmować awarie lub obrażenia.

Instrukcje dotyczące instalacji i użytkowania

1. Przygotowanie:

- Upewnij się, że broń jest rozładowana.
- Zgromadź niezbędne narzędzia do instalacji.

2. Instalacja:

- Usuń istniejącą sprężynę powrotną z broni.
- Wybierz pożądaną wagę sprężyny powrotnej (11 lb, 12 lb lub 13 lb) z pakietu kalibracyjnego.
- Zainstaluj nową sprężynę powrotną, odpowiednio ją wyrównując w obrębie zespołu powrotnego broni.
- Upewnij się, że sprężyna jest prawidłowo osadzona, aby uniknąć niewłaściwego ustawienia.

3. Testowanie:

- Po instalacji przeprowadź kontrolę funkcji, aby upewnić się, że broń działa poprawnie.
- Testuj broń w bezpiecznym i kontrolowanym środowisku.

4. Konserwacja:

- Regularnie sprawdzaj sprężyny powrotne pod kątem oznak zużycia lub uszkodzeń.

- W razie potrzeby wymień sprężyny powrotne, aby utrzymać optymalną wydajność.

Instrukcje dotyczące utylizacji

- Utylizuj wszelkie uszkodzone lub zużyte sprężyny powrotne zgodnie z lokalnymi przepisami.
- Nie wyrzucaj sprężyn powrotnych do zwykłych odpadów domowych.
- Skontaktuj się z lokalnymi centrami recyklingu w celu uzyskania informacji na temat właściwych metod utylizacji.

Informacje kontaktowe w celu uzyskania dalszej pomocy

W przypadku jakichkolwiek pytań dotyczących bezpieczeństwa lub informacji o produkcie, proszę zapoznać się z danymi kontaktowymi producenta zawartymi w opakowaniu produktu.

Pamiętaj, aby zawsze priorytetowo traktować bezpieczeństwo podczas obsługi broni palnej i jej komponentów. Dziękujemy za uwagę na te ważne zasady bezpieczeństwa.

RUGER® LCP® Rekyylijouset Turvaohjeet

Johdanto

Kiitos, että valitsit RUGER® LCP® Rekyylijouset WOLFFilta. Tämä opas tarjoaa tärkeitä turvallisuusohjeita ja suosituksia, jotta voit käyttää ja käsitellä rekyylijoussia turvallisesti. Lue tämä opas huolellisesti ymmärtääksesi, kuinka käyttää tätä tuotetta turvallisesti ja tehokkaasti.

Yleiset Turvallisuusohjeet

- Varmista, että kaikkia turvallisuusohjeita noudatetaan onnettomuuksien estämiseksi.
- Pidä tuote lasten ja valtuuttamattomien käyttäjien ulottumattomissa.
- Tarkista rekyylijouset ennen käyttöä vaurioiden tai kulumisen merkkien varalta.
- Käytä vain suositeltuja rekyylijousipainoja (11 lb, 12 lb tai 13 lb) syklinvakauden parantamiseksi.
- Käytä aina asianmukaisia suojavarusteita käsitellessäsi ampumaaseita ja niihin liittyviä komponentteja.
- Ilmoita kaikista vaarallisista tuotteista tai onnettomuuksista asianomaisille viranomaisille.

Erityiset Turvallisuustoimenpiteet Käytössä

- Varmista ennen asennusta, että ampumaase on tyhjennetty ja osoittaa turvalliseen suuntaan.
- Älä yritä muokata tai muuttaa rekyylijoussia millään tavalla.
- Käytä rekyylijoussia vain RUGER® LCP® ampumaaseen mallissa.
- Varmista, että asennusalue on puhdas ja esteetön.
- Ole tietoinen mahdollisista vaaroista, jotka liittyvät virheelliseen asennukseen, kuten toimintahäiriöistä tai vammoista.

Asennus ja Käyttöohjeet

1. Valmistelu:

- Varmista, että ampumaase on tyhjennetty.
- Kerää tarvittavat työkalut asennusta varten.

2. Asennus:

- Poista olemassa oleva rekyylijousi ampumaaseesta.
- Valitse haluamasi rekyylijousipaino (11 lb, 12 lb tai 13 lb) kalibrointipaketista.
- Asenna uusi rekyylijousi kohdistamalla se oikein ampumaaseen rekyylikokoonpanoon.
- Varmista, että jousi on asetettu oikein, jotta vältetään väärä kohdistus.

3. Testaus:

- Asennuksen jälkeen suorita toimintatarkistus varmistaaksesi, että ampumaase toimii oikein.
- Testaa ampumaase turvallisessa ja hallitussa ympäristössä.

4. Huolto:

- Tarkista säännöllisesti rekyylijouset kulumisen tai vaurioiden merkkien varalta.
- Vaihda rekyylijouset tarpeen mukaan optimaalisen suorituskyvyn ylläpitämiseksi.

Hävitysohjeet

- Hävitä kaikki vaurioituneet tai kuluneet rekyylijouset paikallisten määräysten mukaisesti.
- Älä hävitä rekyylijoussia tavallisessa kotitalousjätteessä.

- Ota yhteyttä paikallisiin kierrätyskeskuksiin oikeiden hävitysmenetelmien saamiseksi.

Yhteystiedot Lisätukea Varten

Mikäli sinulla on kysymyksiä turvallisuudesta tai tuotetiedoista, viittaatthan valmistajan yhteystietoihin, jotka on toimitettu tuotepakkauksesi mukana.

Muista aina priorisoida turvallisuus ampumaaseita ja niiden komponentteja käsitellessäsi. Kiitos huomiostasi näihin tärkeisiin turvallisuusohjeisiin.

RUGER® LCP® Recoil Springs

Säkerhetsinstruktionsguide

Introduktion

Tack för att du valt RUGER® LCP® Recoil Springs från WOLFF. Denna guide ger viktiga säkerhetsinstruktioner och riktlinjer för att säkerställa säker användning och hantering av dina recoil springs. Vänligen läs denna guide noggrant för att förstå hur du använder denna produkt på ett säkert och effektivt sätt.

Allmänna Säkerhetsriktlinjer

- Se till att alla säkerhetsinstruktioner följs för att förhindra olyckor.
- Håll produkten utom räckhåll för barn och obehöriga användare.
- Inspektera recoil springs för eventuella tecken på skador eller slitage före användning.
- Använd endast de rekommenderade vikterna av recoil springs (11 lb, 12 lb eller 13 lb) för att förbättra cyklingens tillförlitlighet.
- Använd alltid lämplig skyddsutrustning när du hanterar skjutvapen och relaterade komponenter.
- Rapportera eventuella osäkra produkter eller olyckor till de berörda myndigheterna.

Specifika Säkerhetsåtgärder för Användning

- Innan installation, se till att skjutvapnet är avlastat och riktat i en säker riktning.
- Försök inte att modifiera eller ändra recoil springs på något sätt.
- Använd recoil springs endast med RUGER® LCP® skjutvapenmodellen.
- Se till att installationsområdet är rent och fritt från hinder.
- Var medveten om de potentiella farorna som är förknippade med felaktig installation, vilket kan inkludera funktionsfel eller skada.

Instruktioner för Installation och Användning

1. Förberedelse:

- Se till att skjutvapnet är avlastat.
- Samla nödvändiga verktyg för installation.

2. Installation:

- Ta bort den befintliga recoil spring från skjutvapnet.
- Välj den önskade vikten av recoil spring (11 lb, 12 lb eller 13 lb) från kalibreringspaketet.
- Installera den nya recoil spring genom att justera den korrekt inom skjutvapnets recoilassembly.
- Se till att fjädern är korrekt placerad för att undvika feljustering.

3. Testning:

- Efter installation, utför en funktionskontroll för att säkerställa att skjutvapnet fungerar korrekt.
- Testa skjutvapnet i en säker och kontrollerad miljö.

4. Underhåll:

- Inspektera regelbundet recoil springs för tecken på slitage eller skador.
- Byt ut recoil springs vid behov för att upprätthålla optimal prestanda.

Avfallsinstruktioner

- Kassera eventuella skadade eller slitna recoil springs i enlighet med lokala föreskrifter.
- Kassera inte recoil springs i vanlig hushållsavfall.
- Kontakta lokala återvinningscentraler för korrekta kassationsmetoder.

Kontaktinformation för Ytterligare Stöd

För eventuella frågor angående säkerhet eller produktinformation, vänligen hänvisa till tillverkarens kontaktuppgifter som anges med produktförpackningen.

Kom ihåg att alltid prioritera säkerhet när du hanterar skjutvapen och deras komponenter. Tack för din uppmärksamhet på dessa viktiga säkerhetsriktlinjer.

RUGER® LCP® Příručka pro bezpečnost použití pružin zpětného rázu

Úvod

Děkujeme, že jste si vybrali pružiny zpětného rázu RUGER® LCP® od společnosti WOLFF. Tato příručka poskytuje důležité bezpečnostní pokyny a pokyny, které zajistí bezpečné používání a manipulaci s vašimi pružinami zpětného rázu. Před použitím tohoto produktu si prosím tuto příručku pečlivě přečtěte, abyste pochopili, jak produkt bezpečně a efektivně používat.

Obecné bezpečnostní pokyny

- Zajistěte, aby byly dodržovány všechny bezpečnostní pokyny, aby se předešlo nehodám.
- Uchovávejte produkt mimo dosah dětí a neoprávněných uživatelů.
- Před použitím zkontrolujte pružiny zpětného rázu na jakékoli známky poškození nebo opotřebení.
- Používejte pouze doporučené hmotnosti pružin zpětného rázu (11 lb, 12 lb nebo 13 lb) pro zlepšení spolehlivosti cyklování.
- Vždy noste vhodné ochranné vybavení při manipulaci se střelnými zbraněmi a souvisejícími komponenty.
- Ohlaste jakékoli nebezpečné produkty nebo nehody příslušným orgánům.

Specifické bezpečnostní opatření pro použití

- Před instalací se ujistěte, že je střelná zbraň vybitá a směřuje bezpečným směrem.
- Nepokoušejte se pružiny zpětného rázu jakkoli upravovat nebo měnit.
- Používejte pružiny zpětného rázu pouze s modelem střelné zbraně RUGER® LCP®.
- Ujistěte se, že je instalační prostor čistý a bez překážek.
- Budte si vědomi potenciálních nebezpečí spojených s nesprávnou instalací, což může zahrnovat poruchy nebo zranění.

Pokyny pro instalaci a používání

1. Příprava:

- Ujistěte se, že je střelná zbraň vybitá.
- Shromážděte potřebné nástroje pro instalaci.

2. Instalace:

- Odstraňte stávající pružinu zpětného rázu ze střelné zbraně.
- Vyberte požadovanou hmotnost pružiny zpětného rázu (11 lb, 12 lb nebo 13 lb) z kalibračního balíčku.
- Nainstalujte novou pružinu zpětného rázu správným zarovnáním v rámci sestavy zpětného rázu střelné zbraně.
- Ujistěte se, že je pružina správně usazena, aby se předešlo jakémukoli nesprávnému zarovnání.

3. Testování:

- Po instalaci proveďte kontrolu funkce, abyste zajistili, že střelná zbraň funguje správně.
- Otestujte střelnou zbraň v bezpečném a kontrolovaném prostředí.

4. Údržba:

- Pravidelně kontrolujte pružiny zpětného rázu na známky opotřebení nebo poškození.

- Pružiny zpětného rázu vyměňte, jakmile je to nutné pro udržení optimálního výkonu.

Pokyny pro likvidaci

- Zbavte se jakýchkoli poškozených nebo opotřebovaných pružin zpětného rázu v souladu s místními předpisy.
- Nepoužívejte běžný domácí odpad k likvidaci pružin zpětného rázu.
- Kontaktujte místní recyklační centra pro správné metody likvidace.

Kontaktní informace pro další podporu

Pro jakékoli dotazy týkající se bezpečnosti nebo informací o produktu se prosím odvolejte na kontaktní údaje výrobce uvedené na obalu vašeho produktu.

Pamatujte, že při manipulaci se střelnými zbraněmi a jejich komponenty je vždy prioritou bezpečnost. Děkujeme vám za pozornost k těmto důležitým bezpečnostním pokynům.